意者請電: 713-623-3937 ●壽司師傅

832-768-0299 713-838-9812



200

tor sale

旺區外賣店出售

地理位置極佳,

升值空間巨大,

因店主有急事回國,

忍痛出售

有意者面談!聯系電話

281-739-8708

925-219-5929

Kroger壽司吧 出售 Kroger sushi kiosk for sale 10250 Hwy-6 Missouri City, TX 77459 832-846-2345 832-373-1049

堂吃外賣兼

小Buffet轉讓

設備齊全,生意穩定

lunch buffet 低價轉讓

832-419-0793

召聘**住家阿姨**,帶四個

月的小孩,包吃包住

餐館轉讓

塘城中餐館,地點好,

生意八萬五,賣26萬

詳情請致電

(League City) 生意穩 有意者請電:

壽司吧出售

位 Kroger 超市內

老店轉讓

美式中餐(只做6天)

位於6號/290附近

外賣加堂吃,租金便宜

多年末打廣告

生意7左右,因人手不

足轉讓.意者請聯系

832-830-3906

Woodlands

賺錢中餐館轉讓

富人區,1500呎

設備齊全,客源穩

適合家庭經營.

外賣生意好.請電



有意著可以看店面談

(可以連地產一起賣)

832-726-3888

**Restaurant for sale** 可改做Sushi Bar

生意出售 位德州,聖安東尼奧 越南超市,9000呎 生意穩定,有潛力 業主有他業,欲出售 接手即可營業 價錢面談. 請電:陳太 281-300-0392

租

售

920-243-3870 小型快餐店出售 近Nasa 離中國城半小時

地點極佳,生意好 適合家庭經營 有意者請電: 972-989-8396

糖城賺錢中餐館 出售 3300多呎, 租廉 ~~歡迎看店~~

832-955-6957

好區店鋪轉讓

Katy 77494,黃金地段 純日餐出售, Wal-Mart 對面, 十字路口,高速發展 好區,有意者請電:

979-241-2613 家庭式餐館,炸魚蝦店,Townhome ●家庭式餐館(8號/Clay Rd):接手即可營業

●賺錢炸魚炸蝦店出售(位東北區) 1800 呎,設備全,生意好,可提供配方及培訓 己經營40年.售價25萬.地產售85萬.

 Spring Branch Townhouse 房, 2.5洗手間, 售 \$199,000 請電: 832-617-4618 休斯頓蔡先生

1400 呎, 租金\$2800, 售\$65000

中國城餐館轉讓 位置絕佳,有潛力, 租金5900包水管理費

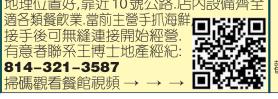
2800尺, 售價 16萬, 餐館設備齊全. 電話:

奧斯汀中餐館售 位Austin北

有興趣者請電: 512-966-1165

Katy商業區盈利好餐館轉讓 25萬美元, 室內4100呎, 占地6萬呎. 地理位置好,靠近10號公路.店內設備齊全

掃碼觀看餐館視頻



713-628-1938 中國城黃金廣場僅有小店面租售 緊臨 H-Mart 及香港海味城,地點極佳, 人流多,大停車場,交通方便

988呎, 己裝修 廁所,空調,磁磚地. 沒有使用限制,可做及經營任何行業

交通繁忙區,客源穩定,生意好,小費高 室內有50個座位,室外有10個座位. 很好的租金價格. 設備齊全,可立即營業. ~~~ 歡迎看店議價~~~

意者請(英文)電或短訊: 832-298-8119

城中區高級地段餐館出售

Restaurant For Sale 2200 呎 己經營2年半

位城中區高級地段,漂亮24層公寓第一樓層



# 分類廣告 公告欄

●分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者, 恕不退還費用。

●刊登一個月以下者,廣告均不得改稿,若需改稿每次酌收費用5元

●本報接受VISA及MASTER 信用卡付費, 如電話(Tel)/ 微信Wechat / 傳真(Fax), 訂稿委刊-

其訂稿如有錯誤由客戶自行負責,恕不補登。

● 截稿時間 : 星期一至星期五 **2:30pm** 平時/周六日請微信: AD7133021553

截稿或之前訂稿,立即上網,其稿將在第二天登 中國城悅來餐館

全工/半工均可

意者請電: 有意者請電: 409-500-3300

wechat: AD7133021553

休士顿旅游指南

休市外賣快餐店

離中國城20分鐘

誠聘全工炒鍋

\*長樂活動中心

位糖城區, 誠聘

幫廚,前檯Clerk

意者請電:

281-208-7709

713-884-5612

\*糖城餐館誠請

Part time Cashier

需說英文及周末上班

意者請電或親臨:

281-277-8383

730 Williams Trace

Sugar Land, TX 77478

\*高級中餐館

Full time Cashier

位610/Heights

意者請電: May

『高薪厚職』餐館誠請

炒鍋, 打雜, 執碼(幫廚)

各多名,包吃住

有意請電 : 512–483–1284

美式中餐館 位6號/290,誠請 全工炒鍋,收銀接電話 企檯, 半工外送員 環境佳及時間穩定

以上不包住宿. 請電

713-213-0086

832-593-6688 堂吃中餐館,薪優 往1-45南

離百利大道中國城 20分鐘車程 誠語熟手企檯

收入高, 略懂英文 意者請電或短信 832-768-1866

Katy美式中餐廳

新優! 誠招 炒鍋、油鍋、企台 **\Cashier** 意者請電: 陳生

832-756-4898 832-756-6516 832-419-1197

Katy中日餐館 日本餐廳誠請

誠請 ●壽司師傅 ●全工半工企檯

~~ 小費好 ~~

●男女企台 意者請電:

餐 館

**River Stone** 

堂吃外賣中餐 急售 歡迎看店面談 意者請電: 聯系方式: 832-814-3029

415-812-5851

客源穩,生意好

E明治店出售

位於Westheimer

辦公大樓內

店主退休出售

歡迎看店

誠意者電:百樂太太

713-992-4859

售車 2004 Honda Pilot

2400 呎, 房租 5400. 包水.老板有事回國. 意者請電: Kevin 979-559-9999

9968 Bellaire #250B Houston, TX 77036

迎看店鋪. 請電: 林太713-385-1188 www.LilyHLingCo.com (中文)



Sale/Rent

Reg

店面

Katy優質學區房 醫療中心吉屋租 出租 社區環境安靜治安好 自帶健身房游泳池.

價格實惠,欲租從速

安全,有鐵門 環境優雅 4房,2套半衛浴

\*公寓出售 地點佳,

8單位,一房一廳, 售48萬,投資最佳機會 意者請電:

409-948-0656

房間分租/徵合作伙伴

●徵合作伙伴: 月薪獎金\$2000,

保險W2眼睛, 牙齒有保險. 銷售小型電器產品.

有興趣請聯絡:832-888-2299

### 休士頓民宿出租 **Houston Hostel 4 Rent**

中國城百利大道上,經商、訪友、辨事 惠康超市前, 冤開車, 冤簽長約、月租式, 傢具、水電、上網全包, 拾包入住。 大套房(500呎) \$750/月, 獨立進出,押金\$200

套房\$500起(附浴室)押金\$150

單房\$475 **●買房賣房可介紹優質產品及仲介** 手機 / 簡訊: 832-640-3888 Ruby



988呎, 己裝修 廁所,空調,磁磚地

沒有使用限制,可做及經營任何行業

歡迎看店鋪. 請電: 林太713-385-1188

www.LilyHLingCo.com (中文)

買新屋,本經紀人只留\$1000佣金

新屋建商地產佣金-\$1000 = 買家回扣

休士頓,達拉斯,奧斯汀,聖安東尼奧

林祿壽 Johnathan Ling

請電: 713-319-6456 713-385-1188

www.LilyHLingCo.com (中文)

地產經紀,地產檢查師(22277),土木

招住家育兒嫂

休斯敦醫學中心,照

顧三個月大女寶和做

兩餐,要求疫苗齊全

有相關經驗的阿姨:

需提供前雇主推薦

薪資豐厚可商。電:

誠請 全工

電焊工及雜工

意者請電:

713-562-1688

NOW HIRING

Four Seasons Food

徵食品銷售人員

略懂英文,無經驗可

意者洽: Lily & Helen

713-383-8818

Email: helen@

346-640-1864 fourseasonsfood.com

\*中醫診所招聘前檯&針灸師

工作認真仔細,熱情有愛心,英文熟練,能夠接

聽電話的全職和半職前台工作人員及針灸師

Front Desk associate in Acupuncture Clinic.

The ideal candidate is compassionate, caring,

responsible and attentive to detail. Email to

nainandacununcture@vahoo.com

or call at: 832-633-3858

地產項目公司招聘

小型地產項目公司招聘經理助理,

要求英文流利、電腦辦公軟件熟練應用,

有無 Agent 執照均可, 男女不限, 懂

8語種或地產、建築相關知識優先。待優。

請電:832-860-1133

或 Email: Richard.qi@live.com

石油貿易公司招 Accountant

要求有會計工作經驗

有貿易物流經驗者更佳, 中英文流利,

會熟練使用 Quickbook,

在美有工作許可,薪優面談,

工作地點 Katy, TX. 簡歷發至郵箱:

1800 呎,設備全, 生意好, 可提供配方及培訓 己經營40年. 售價25萬. 地產售85萬. Spring Branch Townhouse

房, 2.5洗手間, 售 \$199,000 請電: 832-617-4618 休斯頓蔡先生



司

832-858-4838

Home

Service

家庭服務

大型食品公司

誠徵業務代表

需能出差,待優

需具合法身份

意者請 Email 履歷至

202302hire

@gmail.com

\*裝修請人

裝修師傅及打雜

有經驗優先

有意者請致電:

713-269-9582

409-597-8188

便捷地產管理公司 專精房地產房管理 出租,繳租,法庭驅逐, 報稅以及房屋大小維修 等業務。15年經驗。 誠信高,價格優惠平均 收費\$100/月管理費。 聯系人: 王女士

\*\*\*

200



**Realtor / Agent** 

招聘住家保姆 醫療中心,一周六天. 早上7點到晚上九點 照顧—個1歲的小腳 友,外加准備晚飯; 需要會開車,希望長期

聯系方式:請短信 713-689-9077

832-980-5217 活動中心誠聘 休士頓工廠招人

●司機 ●廚房幫手 各一名,新優 工時短

需認眞負責 832-866-8801

誠聘

長途卡車A牌司機

兩年長途solo駕駛經

驗,主走中部和東部

路線充足,支票及時

請聯系或短信:

### 能源走廊,聘 通勤保姆

周五天,每天六小時 負責做飯和打掃衛 生等家務,報稅佳. 聯系:

832-303-9386

誠請廟祝

最好能說越南話

及中文

意者請電:

誠聘會計助理

熟悉QuickBooks

Excel...

待遇優厚,一周5天 可談,請電:

位糖城區,誠聘 幫廚,前檯Clerk 環境佳及時間穩定

全工雜工一名. 懂機器維修經驗者 更佳. 意者請電:

意者請電:

中國城附近.

713-776-8000

832-868-1090 家具公司招聘 **會計(出納)**:中英文流利

●辦公室文員 1人 熟悉Quickbook. 可辦H1B

意者請 Email 或電: ●安裝人員1人 goldenfurniture11 @yahoo.com

832-231-7879 713-896-8877



5年以上會計經驗

Fluent in English

Company Hiring

招聘精英

全職/兼職保險代理

晉升發展無限制

全面培訓與支持

、壽保險、退休計劃

年金、長期護理,

獎金+提成+冤費旅遊

Company Hiring

公司請人

A STAR ALLIANCE MEMBER 💸

公司誠聘

提供:年休/年終獎金/醫療保險/退休計畫

請 Email 履歷: **hr@usasportsinc.com** 

International Airlines near HOU has immediate opening

for **full-time** position. Experience related to the

position is preferred but entry-level is also welcomed.

**Passenger Inside Sales** 

**Call Center Customer Service Agent** 

Please submit resume and email to

**Job Openings** 

Salary range is from \$3,200/month to

\$3,700/month for above job openings

\*\*Bilingual English/Chinese a plus,

Computer proficiency, Self-motivated.

**HOUTOBR@evaair.com** 

Branch Office

Houston

• 會計助理 (Part time & Full time)

Human Resources Generalist

必須有在美國工作的人資經驗.

## 休士頓華僑文教服務中心,徵求行政人員2名

●具備大專以上學歷、中華民國或友邦,國籍、美國合法居留身份、 中英文佳諳電腦文書、配合值班、積極主動 ●負責僑校聯繫、FASCA、場地管理、收發及總務等業務

●意者於2023年2月28日前將中英文履歷(含照片)、學歷及身份證明

寄辛: Culture Centre of TECO in Houston, 10303 Westoffice Dr, Houston, TX 77042

或email至: ocac77042@gmail.com 合者通知筆/面試。

●生產管理人員 中英文流利,西班牙語更佳.有生產管理經驗

青電: 趙小姐 314

Email: Amyzhaoyong1981@hotmail.com

**Experienced Sales** for convenient store distributors nationwide. Good commission, Travel required

Please call **713-876-6681** 

有工卡,體健,勤快,耐心,工資面談,

7850 Parkwood Circle Dr. Suite A1.

**Houston TX 77036** 

and fluent English.

or 281-877-2887

需有相關機械維修知識或經驗, 略懂英文更好,懂工業控制線路更好.

來電時間(周一至五,9點到5點)

## **Drilling Software Company Multimedia Designer**

Skilled with Adobe Creative Suite. Knowledge of animation, film, or

E-mail: HR@pvisoftware.com

### **Recodeal Engergy Inc** ERW 焊管/衝壓/組裝生產線招聘以下崗位

Good communication & customer services skills,

Benefits include zero employee contribution

for group health & life insurance, free/discount air

tickets, and matching 401(k). EOE-M/F/D/V

ERW Tube line, stamping, assembly production lines are hiring:

### 生產線職位 (Production line positions):

- ●庫管物料管理員 (Warehouse administrator): 1名 ●電工(有license) (Electrician with license): 1名
- 生產線設備維修工 (Equipment Maintenance worker) 1名 ● 生產線設備工程師(調試生產線)(Production Line Equipment Engineer-debugging): 2名
- 操作工(培訓後安排不同崗位) ( Different positions arranged after training Including crane and forklift operators): 8名 以上生產線職位要求:有合法工作身份, 有 ERW 焊管
- 行業工作經驗者優先,有叉車行車執照者優先. • Production Line Positions Requirements: Legal work status
- Operators with work experience in tube line industry are preferred.
- Licensed crane operators and forklift operators are preferred.

## 辦公室職位(Office positions):

- 人力資源行政主管 (Human Resources/ office administrator): 1名 ● 客服計劃 (Customer service /planning) 1名 以上辦公室職位要求:2年以上相關工作經驗,
- 合法工作身份,本科畢業,中英文流利 • Office Positions Requirements: 2+ years work experience, legal work status, Bachelor's degree, fluent in Chinese and English.
- 福利待遇: ○轉正後有帶薪假期,醫療保險, 401K等標准福利 聯系方式: ○ 郵箱 Email: REL.HR@recodeal.com
- o電話 Phone: 346-441 6995 o面試地址 Interview add
- Suite 409, 6161 Savoy Dr., Houston TX 77036
- ○工廠地址 Factory address: Building D, 12221 N Houston Rosslyn, TX 77086

### 韓國第一環境家電品牌Coway 誠聘銷售經理

成立於1989年的Coway是韓國 環境家電第一品牌,主營 淨水器,空氣淨化器,智能便座和軟水機 現因拓展華人市場的需要,

誠聘休斯頓地區**全職和兼職銷售經理。** 

具備合作工作身份,母語爲中文

熟悉當地華人市場,對銷售工作有熱情。 3. 無需經驗,公司提供完善的業務培訓。 工作時間靈活,待遇優厚。

有意者請將簡歷發送至:

w/Chinese citizenship to join our team.

internet connection and home computer.

Email: itihiring2021-ss1@yahoo.com

the time working in China.

洛杉磯華人總部辦公室

yuminliu@coway-usa.com

**Hiring – Director of China Operations** 

A Sugar Land based company looking for a Chinese speaker

The position requires engineering, mechanical, or manufacturing

ability to multi-task and prioritize and manage a team of 12+ in

China. Self-motivated ability to diagnose problems and develop

background with 5+ years work experience, Highly organized,

solutions. Good oral and written communication skills with

excellent fluency in both Chinese and English are essential.

Must be able to live, work, and travel freely to and from the

US and China. Must be able to work remotely with a high-speed

Ideal candidate should be willing to spend more than half of

We offer competitive salary and generous benefits.

電話:213-351-1488 COWQ)

## Kana Energy Services, Inc.

in Houston is an international manufacturing and supply company for the oil & gas industry. Our company now has open position. The candidate must meet basic requirements inside sales:

- Fluent in English, Chinese is a plus Must have at least 3 years of previous
- experience preferred
- Familiar with Quickbooks, Excel

**GOOD PAY, GOOD BENEFIT!** Please send your resume to

hr@kanaenergyservices.com

# 第一商業銀行休士頓分行徵才

(First Commercial Bank Houston Br. Job Vacancy)

誠徵 中英文雙語;

大學會計、商業、經濟與金融等相關科系畢業。 (Good verbal and written communication skills in English and Chinese)

(Minimum Bachelor's degree in Accounting, Business, Economics, Finance or related fields)

i927a@firstbank.com.tw

( Work would be at **Downtown Houston**. If interested, please submit resume to: i927a@firstbank.com.tw)

## **NOW HIRING**

Turbo Diesel Engineering, Stafford, TX 77477 has flwg opening positions:

1. Inside Sales/Service Coordinator

Handle the daily sales/service quotes, order process, logistics shipment. Qualifications: 1+ yrs experience with inside sales, logistics. bachelors or associated degree in BA.

Handle daily book-keeping, Invoicing, A/R, A/P, General Ledger. 2+ yrs experience with accounting/book-keeping bachelor or associated degree in accounting.

computer skills are required for the candidates. We offer attractive compensation package. Dynamic, supportive &

Pls send resume with required salary to: info@turbodieseleng.com

### 交通方便,5分鐘到 ●歡迎看房 Memoria 區, 限單身女性 610及90號公路, 位於 5714 FM 1765 Texas City, TX 77591 ●8分鐘到醫療中心. 臨近超市與高速, 生活快捷便利.

鋪位。各種生意 出租或出售

**Business Opportunity** 

500

超市生意出售 位德州,聖安東尼奧 越南超市,9000呎 生意穩定,有潛力. 業主有他業,欲出售

價錢面談. 請電:陳太 281-300-0392

接手即可營業 找伴侶度晚年 58歲女士,體健,性格好, 通情達理.會照顧人

現在休斯敦. 覓60至72歲 誠實善良,體格好,居有定所

有意者,請聯系 電話:346-492-1808

的休斯敦美籍華人爲伴 200 看 護

徵老人助理 需有工卡,能開車

工資 \$10-12/hr 意者請電:

半工,下午。

善按摩,有愛心者優先



誠請會計和管理. 勤奮好學,英文流利 待遇良好.女性爲佳 工作環境好.可辦綠卡

安防公司招聘

請來電或短訊:

- ●倉庫管理員1人
  - 有意者請電:

## Thunder Group Texas Warehouse Worker

Employment Type: Full Time (40 + hour) Warehouse worker job summary

Perform an array of functions that may include receiving & processing incoming stocking materials, picking and filling orders from stock, packing and shipping orders, or managing, organizing & retrieving stock in the warehouse Address: 10702 Cash road, Stafford, TX 77477 Call: 713-690-0111 or email to

brianc@thundergroup.com for interview appointment

食品公司誠聘 老人活動中心 誠聘打雜

工作時間:周一至周五

意者請電: 713-637-4302 或親臨

誠聘機器維修工 糖城食品生產工廠, 聘請機器維修工

公司年假, 醫療保險, 401K 電話: **337-326-9319** Jun 中/英

video editing. Coding skill is a plus.

銀行專員 (Officer)

工作地點位於**休士頓市區**,意者 E-mail:

2. Book-keeping

High motivated multi-task capability, excellent communication &

international working environment.

www.ModernLifeRealty.com (English) **Personals** 電郵∶oaks8699@gmail.c 15年地產經紀人,信用第

奧斯汀,聘保母 住家或通勤均可 身心健康,有經驗 照顧半歲女嬰和家務

626-375-2875 \*長樂活動中心

713-305-7828 281-208-7709 832-326-4899 713-884-5612

eBay Sales

全職或半職均可

需說英文 中英文好, 每小時\$13+佣金 會粵語更佳. 位8號/I-10 請Text履歷至: 意者請電:

713-376-7802 832-512-0138

●機修人員 有維修和安裝工業極速冷氣設備的經驗

公司可協助申請 H1B 和綠卡.薪資面議

**NOW HIRING** 

公司誠聘財務人員 要求1-3年經驗 會 Quickbook, 中英文流利.

意者請電或 Email: 281-782-3280 hrwant36@gmail.com

# alanz@hectomind.com



1000 Massage **Service** 

\*\*眞愛台北\*\* 舊雨新知

一流服務 歡迎預約: 9 AM - 1AM

\*甜心寶貝\*

輕鬆的享受

實惠的價格

\*凱 悅\*



832-630-3343 346-971-0078 832-359-6141 Massage Service

# MagicHand (25年經驗) 上門按摩、理療服務

預約: 210-610-6666 劉先生

畢業於北京中醫藥大學針灸推拿專業

德州 Woodland 白人區.請人

正規按摩店,大費高,小費好,

兩個人做工,50歲以下,要求做工好,

有按摩證優先,好相處,黃勿擾,

愛干淨的人. 281-818-8733

少腳多身體,5:5提成.請女按摩師-



**Now Hiring-Massage Therapist** Beautiful Salon in Sugar Land is looking for an experienced Massage Therapist. High tips area, 10 minutes from China town.

> Call: 713-234-7783 美容沙龍店,誠聘按摩師,小費高

誠聘 按摩師

找伴侶度晚年 58歲女士,體健,性格好, 涌情達理.會照顧人 現在休斯敦. 覓60至72歲 滅實善良,體格好,居有定所 的休斯敦美籍華人爲伴 有意者,請聯系 346-492-1808 ≣́⊞∶oaks8699@gmail.c

請致電,不接電話請留言 姻



## 教授英文&西班牙文

本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式 會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可 \*\*\* 協助通過公民考試及移民局面談 \*\*\* skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only 832-788-3383 281-587-6912 布朗寧 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://www.GlobalSpanishTutor.com





## 專精各類移民/專精各類福利/老人公寓申請

- 親屬移民,家屬申請,婚姻緣卡等等。
- 低收入福利,紅藍卡申請,白卡申請,糧食券,現金補助, 租房補助,家庭能源電器費用補助。
- 可幫健康不佳,行動困難老人申請公寓。

10700 Richmond Ave, ste 241 Houston, TX 77042



~~~十八年專業教學經驗~~~ 832-863-8882 (中英粵越西語)



1000

疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,發證書

美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅游簽 登等各種簽證可以考駕照。靑少年班隨時上課。 ●成人筆試班: 周二,六10am-4:30pm

取消罰單安全班:周六,周□有課

**7001 Corporate Dr #203** 832-277-7226 王教練

# 歡迎電話容詢:713-815-5011 / 281-888-9923

DPS 路試考官,全權下放至百利駕校教練考路試 **在本校一天可完成筆試** 取得pemit後可安排路考,不用排隊等30天

DPS指定王朝駕校路考第三考場

●筆試班:每星期―至六上課,務必預約.

電話: 832-633-5555 周師傅 832-983-9509 Tom 發哥



**Gun License** 

中國城軍火庫 在全美38州携帶 民程半天完成\$100 小州駕照可申請) 9896 Bellaire #G1





房地產經紀人 **Kate Zhang** 

- ●個人房屋買賣 ●商業房產買賣
- 微信:8324886304

電/短信:832-488-6304



機場接送服務 24小時全日

各種接送服務

### ●報個人稅,公司稅 ●公司做帳

地址:美國財富會計樓 6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036

\*\*\*\*\*\* 報稅 \*\*\*\*\*\*

打電話或短信: 832-488-6304

北夏接送服務

機場,碼頭,一切接送

成信可靠,安全準時

福遍專業裝修

15年經驗

價格合理,有責任心

室內外油漆,安裝地板

櫥櫃,大理石台面及

浴室翻新等...

聯系人: 王先生

832-858-4838

盛家裝修

住宅/餐館: 廚房台面

地磚,地板,水電木工

內外油漆,衛生間改造

戶外涼棚,籬笆水槽,

質量第一和保證誠信

請電: 李師傅

832-282-8746

天天裝修



- 次治療基本痊癒,唯我獨尊。

請電: 713-772-0300





800





保證最低價 有4人7人座服務 832-382-5645



坐骨神經 眉周炎

# 專收購舊車壞車 舊、壞 車

-律高價收購 中英粵越。電話:

Car for sale CANDAL CA









置豹际添

隨叫隨到裝修

專業漏雨,瓦片翻新

高壓槍洗房,据樹

室內外裝修20年

經驗.~ 空費估價~

富上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。 專業執照認證,安全,奇效立見,多有折扣

永發裝修公司

政府註冊,百萬保險

32年經驗,一條龍服務

承接:商業/餐館/住宅,

精通土木,地板,水電,油漆

保修一年,價格公道,

經驗豐富,保證質量.

646-713-4928吴

诚意装璜

832-207-2626

6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一條



Remodeling

THE STATE OF THE S

\*房屋修理\*

浴室,漏水,天花板

屋頂,廚房,內外牆

地磚,地板,高壓洗

油漆,籬笆,蓋涼廳

地毯,台面,加房間

水電門窗,舊屋翻新

713-515-7652

山東裝修

蓋小房,涼棚,換圍欄

修漏水換屋頂天花板

油漆,門窗,水電木工

地板,地磚,浴室,廚房

翻新,加隔間,大理石

713-515-7652

大小工程,質量第

# **700**

地板,瓷磚,櫃子,

室內外油漆,

圍欄 Fence.

多年經驗,品質保證

電話:

346-538-2525

專精家庭

小修小補



**業 Remodeling** 

普通話/廣東話

700

老廣裝修

木工, 泥水, 油漆

地板,水電,間隔改建

經驗豐富,手工好!

電話:

346-503-7037

蘇揚建築裝璜

價格公道,質量保證

房屋,廚房,衛生間裝修

地板,磁磚,大理石面安裝

電氣焊,鐵柵欄安裝維修

水電,空調,安裝維修

●誠請裝修工人

樓樓梯圍欄, 精優價廉.以上工程 保修2年.(訂做按摩床) 281-323-9938王順

順發裝修

地板人工 90 ¢ /呎

地磚磁磚,紗窗紗門,

奥熱水爐,室內外油漆

### 713-269-9582 409-597-8188 木易裝修 JCY 裝修公司

承接房屋大小工程 公司註冊,香港師傅 舊屋翻新,廚房浴室 信心保證.廁所,地板, 地板瓷磚,水電木工 廚房,油漆,陽台,露台, 涼棚圍欄,高壓淸洗 圍欄,水電 ...等等

歡迎查詢, 免費估價 **1:518-331-6838** 微信號:Johnnyyu15

福美裝修 價格公道,質量保證, 保修二年.專業承接各種

新舊住宅,商業店鋪,

單包/全包均可.

車庫門,自動門安裝維修 水電,空調,磁磚,地板, 廚房/衛生間翻新 832-607-7861 張 319-988-6868中文 B32-903-1333英寧

### 浙江大余裝修 公司,住宅,地板,地磚, 內外油漆,廚浴改建, 鋪草皮,修換圍欄 餐廳翻新,高壓沖洗,

價格公道,冤費估價

歡迎來電咨詢:楊

281-755-9988

大小工程 價格合理,質量保證 余:929-392-5818

承揽餐馆,奶茶店 及 改建工程, 家庭大小装修 柜橱工程,水泥, 地面工程,篱笆工程 百万保险,价格公道

281-787-1283 832-852-3888

誠實裝修

內外油漆,屋頂補漏 水電木工,籬笆水槽 安裝更換熱水爐.

多年經驗,價格合理

質量保證. 請電:

兄弟建築公司 832-860-1133

舊房翻新,內外油漆, 地板地磚,衛浴改建,

樹櫃台面,柵欄修建, 高壓衝洗,室內淸潔。 價格合理,質量保證 提供商業保險 招熟練工人,需有合法

身份,薪酬優厚 eng: 646-925-9275 832-866-2876 713-371-2713 戴師

### 敦煌地板 地板\$1.89/**呎** &up

地毯、磁磚、花崗石 內外油漆,廚浴更新 832-353-6900

9889 Bellaire #B-24-C

(大中華超市旁邊)

清洗外牆,車道 屋頂補漏 籬笆修復,修剪樹枝

請電: 361-460-4530

恆豐裝修公司 台灣專業,政府註冊, 承接:舊屋翻新,水槽,籬笆 涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃 安裝,木工隔間,磁磚,實木 樓梯,木地板,廚浴改建, 內外油漆,屋內外全部工程 832-366-7510 洪(國台)



\*\*\* 萬福 • 裝修公司 \*\*\* 政府註冊. 承接各種大小工程, 有多年經驗豐富裝修師傅。

有專業裝修師傅,就是您的質量保證

電話:832-380-1166 劉師傅

宏達建築裝修公司

政府注冊.百萬保險.15年經驗

誠信爲本價格公道,另**招裝修師傅** 

中英 Andy **801-739-5866** 

承接各類餐廳,美容院,则永远,孤立、及住宅維修和翻新,免費估價.最低成本,最佳質重,日南水水。 選址:商業租賃,為您的生意精選最佳地點,最旺鋪位. 1000年 100

6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston

www.usbrothersconstruction.com



### \*福州裝修公司

政府註冊 。 一條龍服務

承接住宅/新舊餐館: 精細木工,磁磚, 布菲台,酒吧台,水電,油漆,廚浴改建. 大小工程,質量保證,20年裝修經驗 832-748-1359 713-382-6434

老江 (國,福州)

702-888-5518

苗師傅



# 25 年經驗,專精商業住宅

理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆, 門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 誠信+優惠+專業特價&保修二年 832-419-5588 張 ●另請工人

> Mario Chavez 專業油漆 承接 商業/住家. 免費估價 Free Estimate Painting, Re-paint, Pressure Washer, Staining, Drywalls Sheetrock & Texture, Carpenter, Siding & Remodeling, Ceramic & Laminate Flooring 由漆,高壓清洗,染色,壁板,石膏板,木工,地板磁碼

> > Call 英文電: 832-964-3030

5019 Ridgehaven Dr. Houston, TX 77053

本公司是一家大型建築公司 擁有各類大型建築設備及水電 A/C 等... 專業執照,施工團隊 專精大型倉庫,Shopping Center等大型建築

佳寶建築公司

從選址,設計,請照,施工 一條龍服務. 百萬保險+質量保證+價格最低 聯系電話: 281-886-8888

# 百力屋頂

承接籬笆,混凝土, 車道改造,翻新... ~~大小工程~~

832-998-5898 王 (國/台語)

正翔屋頂/裝修

專業住家,屋頂換新

房屋翻修,廚浴改建

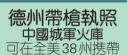
商業住家,水電維修

內外油漆,籬笆車道

灑水系統,經驗豐富

# 謝老師 (MT 駕校)

- ●交通安全班(取消罰單)
- ●成人中文筆試:天天路考(兩天取得駕照 ●靑少年駕照班





武林跌打傳人中醫 跌打損傷 專精:坐骨神經痛、肩周炎

7001 Corporate Dr #213A, Houston

動或不動

713-482-9267 





Remodeling MANAGE TO THE PARTY OF THE PART 榮盛裝修

地磚地板,浴室櫥櫃 为外油漆,大理石安裝 小修小補 質量第一,誠信價優! 請電: Sam 劉

商業住宅,水電木工

832-606-7672 信譽裝修 舊房翻修,浴室廚房

房間改造,內外油漆,

地板地磚, 櫥櫃 屋頂補漏,上下水管 籬笆水槽,地磚地板等

質量保證. 電話:

626-225-6325 700

您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板 磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等. 誠信爲本,價格公道. 冤費估價

\*美滿裝修\*

承接:商業/住宅的 翻新與改造等工程

中 蘇師傅 832-359-2367

賈格最低,質量保證

713-732-1110

2023年2月20日

電話:吳

國語/粵語

敦煌地板

地板\$1.89/**呢** &up

地毯、磁磚、花崗石

內外油漆,廚浴更新

832-353-6900

庭

美化

慐



## CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾

本公司提供免費的估價 34年專業經驗.專業白蟻檢測及殺蟲服務 電話(英): 281-437-4329, 713-516-1747

(中文): 346-252-9893



Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子, 傢具台面玻璃 請英文/越語:346-561-2430

爽快水管專業

專通下水道, **儀器檢查**, 漏水堵水.

修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水.

按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機.

7/24 832-600-6300 劉

通粤/國/英/墨西哥



Gardening

700-

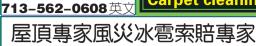
Flooring Service 專業籬笆圍牆 專業建造、維修各型籬 色範士,價格優惠,10年 質量保證。柱頭保證 30年不倒。完工前分





626-782-1849 中





商房及廁所漏水疏通 346-276-5578王

水龍頭,噴頭,破碎機 ▶上水管: 跑、冒、滴



26年經驗,價格合理 修補翻新各種屋頂 大小工程,質量保證

832-202-8432

漏,修理更换;

專精上下水

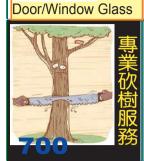
下水管: 堵塞疏通

▶更換維修廚房,衛生間

設備,熱水器等.....

頂好排污

質量保證,價格合理



通水管

排污

專業砍樹 華人經營,專業砍樹

多理樹枝,挖樹根,栽花 種樹,鋪草皮.各種場地 清理.修建籬笆圍牆 清理水槽,清垃圾,排後院 積水.搬家及雜活 全市最低價150元起\*

832-969-5083



執照專業電工

德州執照,百萬保險

商業裝修,民宅維修

電箱線路.

質量保證,15年經驗

Master Electrician

秦師傅

832-359-8285

700

文不收,完工後滿意付款 全市最低價250元起 832-969-5083

通水管

排污

水電服務公司

執照電工.經驗豐富

灑水系統,家電維修,

水電新建和修理

先衣,烘乾,冰箱,熱水爐

打碎機,下水道,

281-610-2068

暖



### 專通下水管道 \$60元起,不通不收費 **高效強力疏通下水道 届水堵塞,洗水盆,浴缸**

專業更換維修熱水器 修理各種水管爆裂. 832-421-6698

小潔水管公司 832-722 2099 惠州 **Master** 執照 40172 商業/住宅:煤氣管,煤氣 開通與年檢, 水管油井 水表,下水道,通堵, 各類熱水器過濾水器等

城市申報檢驗

德州執照電工

Electrical Contractor

執照號 #36638

政府注冊,百萬保險

下水道專家 \$65 起。高科技

德州大師級執照 水管系列安裝維修工程

迅速爲你解決 ●地下水道堵塞 ●漏水、等難題

按裝. 經驗豐富

賈格最低(政府執照)

陸先生(中文).請電:

281-818-6524

832-708-8688

# Long's 專業修理

多年經驗 Sears 專業技 師, 專門維修各種 家庭/商業:冷暖氣,冰箱, 製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃 熱水爐,洗衣機,乾衣機 執照號碼:TACLA44251C 質量保證.電:通英/粵語 713-505-7534

極光空調維修 維修/保養/安裝 冷暖氣系統,熱水爐 價格合理,質量保證 ~~政府認證~~

832-998-7833 Chris 謝

專精各種漏水,閥門龍頭

更換,熱水器,冰箱,洗衣機 各種家電維修,增加排查 線路,更換電箱,軟水淨水 系統,加裝各種照明燈 車庫門安裝維修

●招**助手**或學徒



# 漏水,堵塞及疑難雜症

改移,換新上下水管線 熱水器,水龍頭,浴缸, 淋浴,馬桶.●維修改裝 供電線路,換電箱,加改 供電線路及電器設施 713-480-3646

浩記冷暖氣維修

冷暖氣維修更換, 商用 cooler, freezer 熱水爐器更換或維修 請 電:

832-759-4638

## 專精各種漏水

**Plumbing Service** 

舊屋水管換新, 屋頂,地下漏水 修換熱水器

832-217-6958修 713-885-4818英

# 陳氏專業冷氣

冷暖氣系統 保養,維修,安裝, 家電,熱水爐 政府執照,15年經驗 請電: 陳(英粵國越)

281-236-2846

## 電 **Electrical & AC** Service

精藝冷氣水電 冷暖工程,家用電器 廚浴設備,修換水爐 住宅商鋪,節能空調 漏水斷電,急修急通 請電: 蕭師傅

832-490-7988

# Jack 冷暖氣服務

安裝 保養 維修 請電:Jack 梁

346-491-1751

Heating & Air Constitutioning

## 專業維修、安裝

雅聖冷暖氣

冷暖氣系統, 維修更換熱水爐 價格合理,質量保證

電話:陸先生 346-606-6871



**Electrical & AC** 

Goodman

清潔,霉菌消殺處理,烘干機通風□清潔 專業安裝節能空調,保修3年 新空調,10年質保,維修,安裝,價格公道,

質量保證. 政府認可. 24小時急修急通. 電話: 626-407-9232 (小侯 Jim)

政府執照TACLB95906E百萬保險 安裝、精修:各種品牌冷暖氣 維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信 ~ 政府認可的TOP空調專業技工 ~

832-727-8888(中文) 281-818-2990 宛 (Wan)

### 吉順冷暖氣公司 安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.

精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路 及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品 州政府保險及執照**,質量保證,歡迎比較**.



結修車庫門



### 家 **Garage Service**

彈簧更換及線路故障 整門及部分更換.自動 鐵門維修及故障排除. 20年經驗,最低收費。 電:陸先生

281-827-5309 832-734-6808



## 車房門專家

商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換, 彈簧維修線路安裝 品質保證, 免費估價. 通國粵英語

20年經驗,7天日夜 713-598-8118(C) 713-777-7934 (H)



電腦維修,IT技術支持

辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務

POS軟硬件,保證最優惠價

**Express Computer Solutions** 

Tel: 713-823-6863

泰平鐵工廠 經營多年,專修 鐵門護欄,碰撞銹蝕, 餐館設備,爐頭,

taipingironworks.com 281-785-9895 劉 招焊工學徒及鐵工幫手

# 航天專業焊接

鋼結構廠房制作,改建, 擴建 細結構樓梯,扶手,欄村 設計制作安裝

不鏽鋼銅等各種維修焊接 上門服務,經驗豐富, 保證質量. 柴師傅

786-247-9180

# 范氏鐵工廠

防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪

開門機修理,鐵欄杆修理,換新.陽台扶手. 出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接.

713-598-8889 (中文) ●誠請電焊工



Computer Service

# 王朝商場內120室



832-860-3388 蒲繼忠

武林跌打傳人中醫

# www.expresscs.net

**Gun License** 申請帶槍執照

# 9896 Bellaire #G1

(黄金廣場內) 281-236-4723







通情達理.會照顧人 現在休斯敦. 覓60至72歲, 誠實善良,體格好,居有定所 的休斯敦美籍華人爲伴 有意者,請聯系!



TX.D.O.T. 44648C U.S.D.O.T 461436

### 傳人中醫 坐骨神經, 肩周炎



0

**免費估價,價錢便**官

電:713-783-3789 涌

626-297-9888 國臺英

unitedmoving.tx@gmail.com

# 跌打損傷

專精:坐骨神經痛、肩周炎 — 次治療基本痊癒,唯我獨尊。

7001 Corporate Dr #213A, Houston **請電: 713-772-0300** 

## 北夏接送服務



# 機場接送服務

26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型 封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室, 三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,

政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信

中信搬家公司(當天電話,當天搬)

# 專收購舊車壞車

# **徽 汀** I.C.C. M.C.249994 西南

## (O)281-933-1555 (F) 281-933-2953

www.swmoving.com

Email: mike.kuo@swmoving.com

●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。 ●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱

包裝及自用車運送。 ●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠

動或不動

VAN

Moving Service

四季搬家公司 (需每天運者有特惠) 政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C

往Austin, Dallas, San Aotonio 特價優惠. 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運, 公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告 英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467 或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com 24小時服務 **832-367-6090** 國,越南,廣東

> 上門現金收購 二手車 現金收購舊車,碰撞車 高於Trade in 10% 請電: Paul



# 舊、壞車

-律高價收購 中英粵越。電話:

免費估價. Min Park

# nna 龍運疏通

(III) 房屋理賠 Claims Service

9889 Bellaire #B-24-C (大中華超市旁邊) 馬桶,打碎機,下水道

# 水水水

# 解決 家裡上下水問題

702-888-5518 苗師傅 明亮電工公司

專業電工團隊,

百萬保險

商業民宅,大小工程 質量保證 832-260-8678

700



氣 **Electrical & AC** Service \*\*\*\*\*\*\*\*

Chang Le Service 長樂 AC 安裝,維護冷暖氣,熱水器.百萬保險 政府執照TACLB120882E安全可靠,誠信 12年經驗,價格合理,服務快速周到,有保證

諮詢:832-208-5138 中英文 346-232-8970 Allison 微信: CHANGLEAIR

工藝鐵門. 金屬構件加工.www.



德州帶槍執照 中國城軍火庫 可在全美38州携帶 全課程半天完成\$100 (外州駕照可申請) 式槍枝買賣/交換



品質保證,價格便宜,32 年專業經驗,免費到府估價.

車輛買賣

# Car for sale

# 713-482-9267

德州執照TCEQ24431 抽餐館油井, 洗衣店水井 高效強力疏通下水道。 經驗豐富,誠實可靠 832-462-3832 832-462-4011 滿意水電

# **# 832-576-6957**

尚美空調維修 精修更換冷暖氣系統 專業安裝節能空調、 漏水斷電、緊急維修、 工作認真、政府認證、 質量保證(24小時)

請電: Louis 劉 646-508-3311 小山東冷暖氣

專業維修爲您省錢. 住宅/商鋪, 節能空調 精修冷暖氣系統,冷暖氣維修更換,空調管道

**Legend Temp Mechanical** 

**恆風冷暖氣公司**政府執照TACLA 115482C

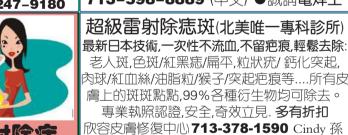
安裝/維修: 家庭、商業冷暖氣、商用冰箱,

冷凍冷藏設備、制冰機、抽油煙機 代理各大品牌產品. 價格公道,質量保證. 請電: 713-357-8868 (國/粵語)

Carrier

歡迎團購,便宜5%-10%)

修理工作. 保證質量.良好的售後服務.







Tony's Fast Movers 快速搬運 聯合搬家公司 FOR SALE Moving and Delivery Services住家/公寓/公司 公寓住家,公司搬運 We move – House – Apartment – Office – Storage 碼頭提貨,代客送貨 local and long distance, call now for free quote! 短長途專業搬運鋼琴 More Than 18 years Experience

best price Guaranteed.保證最好價格

長短途搬運832-606-2758

超過23年專業經驗, 免費估價

Call: **832-289-6211** 

Car for sale

346-234-9893 普通話/廣東話





If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Southern

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact

John Robbins 281-965-6390 Jun Gai 281-498-4310

Publisher: Wea H. Lee **President:** Catherine Lee **Editor:** John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: News@scdaily.com



Inside C2

Monday, Febuary 20 2023

# Exclusive: Crypto giant Binance moved \$400 million from U.S. partner to firm managed by

# EO Zhao

Feb 16 (Reuters) - Global cryptocurrency exchange Binance had secret access to a bank account belonging to its purportedly independent U.S. partner and transferred large sums of money from the account to a trading firm managed by Binance CEO Changpeng Zhao, banking records and company messages show.

Over the first three months of 2021, more than \$400 million flowed from the Binance.US account at California-based Silvergate Bank to this trading firm, Merit Peak Ltd, according to records for the quarter, which were reviewed by Reuters. The Binance.US account was registered under the name of BAM Trading, the U.S. exchange's operating company, according to the records. Company messages show the transfers to Merit Peak began in late 2020.

Reuters couldn't determine the reason for the transfers or whether any of the money belonged to Binance.US customers. The exchange's public terms of use at the time said its customers' dollar deposits were held at Silvergate and a Nevada-based custodian firm called Prime Trust LLC. Prime Trust made \$650 million in wire transfer deposits into the Binance. US account during the quarter, the bank records show.

A Binance.US spokesperson, Kimberly Soward, did not address Reuters' questions about the transfers detailed in the bank records. In a statement, she said Reuters' reporting used "outdated information" without elaborating further. She added: "Merit Peak is neither trading nor providing any kind of services on the Binance. US platform" and "only Binance.US employees have access" to the bank accounts of the U.S. company. Soward didn't specify when Merit Peak's activities ceased.

Japan to launch pilot programme for issuing digital yen The Binance global exchange, Binance CEO Zhao and Prime Trust did not respond to detailed questions about the transfers. A Silvergate spokesperson said the bank does not comment on individual customers.

Binance.US's executives were concerned by the outflows because the transfers were taking place without their knowledge, according to messages reviewed by Reuters. The CEO of Binance.US at the time, Catherine Coley, wrote to a Binance finance executive in late 2020 asking for an explanation for the transfers, calling them "unexpected" and saying "no one mentioned them."

"Where are those funds coming from?" she wrote in one message.

In a response to Coley, seen by Reuters, the Binance executive, Susan Li, did not explain the transfers. Li wrote that Merit Peak was a "vendor that facilitated trading" on Binance.US and also provided loans and capital injections to the American exchange.

Coley, who left Binance.US later in 2021, didn't respond to



Reuters was unable to trace what became of the \$400 million. An unspecified portion of the money was subsequently sent to the Silvergate account of a Seychelles-incorporated firm called Key Vision Development Limited, according to a person with direct knowledge of the transfers. A 2021 corporate filing by another Binance unit identified CEO Zhao as a director of Kev Vision. A former Silvergate executive confirmed that Key Vision held an account at Silvergate at the

Key Vision's local registered agent did not respond to requests for comment.

The money transfers suggest that the global Binance exchange, which is not licensed to operate in the United States, controlled the finances of Binance. US, despite maintaining that the American operates as its "US partner." The Department of Justice and the Securities and Exchange Commission have sought information from Binance and Binance.US about their relationship as part of ongoing investigations into potential breaches of financial rules, including whether Binance is using the American exchange as cover for doing business in

questions sent via her legal reprethe U.S. The SEC and the Justice sentatives. Li also didn't respond. Department declined to comment for this article.

> Reuters reported last year that Binance created Binance.US as a de facto subsidiary in 2019 in order to draw the scrutiny of U.S. regulators away from the global exchange. Binance. US's operator, California-based BAM Trading Services, is registered with the U.S. Treasury as a money services business, a category that includes foreign currency traders and money transmitters. BAM's beneficial owner is Zhao.

Binance.US's chief financial officer, Jasmine Lee, told the Wall Street Journal on Feb. 8 that "the extent of our relationship" with Binance.com is a shared name and a licensing agreement for technology. "We do not transfer our funds back and forth," Lee

Susan Li, the Binance finance executive, had access to the entity is entirely independent and Binance.US Silvergate account, however, along with several senior Binance. US employees, according to the messages and the person with direct knowledge of the transfers. In one message, a Binance.US finance manager asked Li to give another Binance. US employee authority to approve payments from the account. A 2021 Binance.US document that described the American ex-

change's technology architecture identified Silvergate as a payment channel controlled at the time by Binance.com.

The Binance.US account records reviewed by Reuters detail each transaction between January and the end of March 2021. Reuters has not reviewed account records for other periods.

The transfers to Merit Peak took place on the bank's proprietary Silvergate Exchange Network (SEN), which Binance.US joined in November 2020 to serve its corporate clients. SEN allows these clients to transfer dollars between their accounts at the bank. Silvergate's investor prospectus says SEN transfers are "push only," which means they must be authorized by the account's controller.

The former Silvergate executive told Reuters the movement of funds from a company account without approval of that firm's management would be a breach of the bank's compliance rules. Silvergate's prospectus says "multiple steps are required to create, authorize and approve a SEN transfer." The Silvergate spokesperson didn't address the transfers in their response to Reuters.

# 知名音樂培訓學校美南招生

MAY FLOWER ART CENTER



古典音樂課程









musiCON音樂會

MAY FLOWER ART CENTER(美好藝術中心) 是一家音樂培訓學校,致力於培養普通琴童的音樂創造力。

特色課程【古典音樂作曲】學員年齡5-18歲,授課方式線上與線下

結合,輔導學生完成樂器獨奏、二重奏、弦樂四重奏等室內樂及交響樂作品

優秀學員的大型交響樂作品由美國國家青年交響樂團 (National Youth Orchestra) 紐約大都會青年樂團(MYO)、馬里蘭青年交響樂團(MCYO)進行了演出

作為大學第二專業或申學加分項目,藝術中心學員分別考入哥倫比亞大學&茱莉亞音樂學院、 芝加哥大學、杜克大學、布朗大學、范德堡大學、UC伯克利、約翰霍普金斯大學等。

2023開年之際,藝術中心特在美南地區招收學員,希望為更多琴童提供音樂發展的多樣性。

美好藝術中心網站 http://www.mayflowerartcenter.com/

諮詢電話: 832-933-7165







# **LOCAL NEWS**

# Microsoft co-founder Bill Gates: ChatGPT 'will change our world'

Feb 10 (Reuters) - Florida lawmakers on Friday granted Governor Ron DeSantis effective control of the board that oversees development in and around Walt Disney Co's (DIS.N) central Florida theme parks, escalating the Republican's battle with the company.

State Republicans targeted Disney after it publicly clashed with DeSantis last year over a law that restricts classroom instruction of gender and sexual orientation, known by its opponents as the "Don't Say Gay" measure.

Legislators in Florida gave final approval on Friday to a bill authorizing the governor to appoint five supervisors to run what is now known as the Reedy Creek Improvement District, a quasi-government entity with oversight of the 25,000 acres surrounding the Walt Disney World resort.

The state Senate will confirm board members, and the board will have no role in day-to-day operations of the theme parks.

DeSantis' spokesperson Bryan Griffin said the prior system, under which the Florida legislature in 1967 gave Disney sole control over the district, lacked accountability.

"Florida is ... beginning a new era of accountability and transparency," he said.

Disney World is the largest employer in central Florida with close to 75,000 employees and drew 36.2 million visitors in 2021, according to the Themed Entertainment Association.

The legislature voted last year to dissolve the special district, which for more than a half-century gave Disney the autonomy to govern itself, providing such government services as fire protection, water, sewer and waste removal services and infrastructure.

The action, seen as retaliation for Disney's then-Chief Executive Officer Bob Chapek speaking out against the state law limiting classroom discussion of LGBTQ issues, came with unintended consequences.

Tax experts and legislators warned that eliminating the district in



June 2023 would leave county taxpayers liable for nearly \$1.2 billion in bond debt.

The new bill preserves the Reedy Creek special district, though within two years it will be renamed Central Florida Tourism Oversight District. It will have the authority to collect revenue, pay off debt and provide a range of government services. The district is prohibited from operating its own airport or building nuclear power plants.

The legislation also expressly bars anyone with ties to the theme parks over the past three years from serving on the board.

Walt Disney World President Jeff Vahle praised the Reedy Creek district, saying it had helped the theme park grow and contribute to the state's economy. "We are focused on the future and are ready to work within this new framework," he said in a statement.

The state Senate debated the bill for about an hour on Friday, with a handful of lawmakers voicing opposition.

"This all seems a retaliation by the governor for Disney voicing its support for the LGBTQ community," said Senator Linda Stewart, a Democrat who represents Orange County.

# Southern Make Today Different

Children display their artworks in a camp for victims of the earth-quake in Iskenderun, Turkey, February 17, 2023. REUTERS/Eloisa Lopez

# **Editor's Choice**



People impacted by the earthquake are seen at Refaat Daho school, which houses many refugees, in Latakia, Syria, February 15, 2023. REUTERS/ Amr Alfiky



Huseyin Elfarac from Syria sits in a temporary camp in Antakya, Hatay province, Turkey, February 15, 2023. REUTERS/Clodagh Kilcoyne



A woman paints a girl's face during an activity to entertain and support the mental health of children affected by the earthquake in Osmaniye, Turkey, February 16, 2023. REUTERS/Suhaib Salem



A child carries a bag of bread at a school that shelters families impacted by the earthquake in Jableh, Syria, February 16, 2023 REUTERS/Amr Alfiky



The son of a Syrian refugee Mohammed al-Kashif stands at the entrance of a tent, where Mohammed lives with his family on a public park ground, after his house collapsed from the earthquake in Adiyaman, Turkey, February 15, 2023. REUTERS/Thaier Al-Sudani

# Southern Make Today Different

# "We Can Now Train 160 New Hires A Week" **United Airlines Opens New**

# \$24M Training Center In Houston

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



Flight attendant trainees demonstrate water evacuation training in the new United Airlines Inflight Training Center at George Bush Intercontinental Airport Wednesday, Jan. 11, 2023, in Houston, (Photo/Melissa Phillip/Chronicle Staff Photographer)

attendant based in Houston, didn't really is expanding, with the opening of a new know what she was getting into when she training center for future flight attenapplied for the job.

glamorous people who get to travel around Training Center at Bush Intercontinental the world and do all these amazing things," Airport, which officially opened Tuesday. Bushnell said. "And that quickly changed The center, which cost some \$24 million, when I realized all of our jobs as a flight adds 56,000 square feet of classroom and

rightly so. There have been glamorous parts Chicago-based airline. of the job; she was able to use her travel "Back in 2019, when we originally benefits, for example, to take her parents to pitched, it was really to improve our new-Peru. But there's a lot more to being a flight hire training experience and our flight attendant than pouring drinks on a Boeing attendants that come through here for 787 Dreamliner, said Bushnell, who is also continuing qualification," said Mo Quinn from Houston.



Evacuation training is shown at the new **United Airlines Inflight Training Center** at George Bush Intercontinental Airport Wednesday, Jan. 11, 2023, in Houston. (Photo/Melissa Phillip/Chronicle Staff Flight attendant trainees with Michael Photographer)

Alexis Bushnell, a United Airlines flight United's presence in the Houston area dants. Going forward, all new hires will "In my head, flight attendants are these spend six and a half weeks at the Inflight training spaces to United's existing train-The training was intense, she continued, but ing center in Houston, one of seven for the

> Mariano, United's director of in-flight training. "Now, with that being said, having this new facility we have the ability to train much larger volumes. We can have 160 new hires a week.'



Allen, instructor evacuation specialist,

# BUSINESS

right, demonstrate evacuation door training in the new United Airlines Inflight Training Center at George Bush Intercontinental Airport Wednesday, Jan. 11, 2023, in Houston. (Photo/Melissa Phillip/Chronicle Staff Photogra-

To handle the volume — and because airline crews don't generally work Monday through Friday, 9-to-5 — the center is open 24 hours a day, seven days a week, including holidays.

The center includes several life-size cabins, specially equipped with a full planelength set of windows, so trainees can practice for real-world situations, such as turbulence or smoke in the cabin and familiarize themselves with the doors, jump seats and configurations of the various aircraft in United's fleet.

'You never want your training to just be, we're hitting the mark," said Ben Rose, United's manager for in-flight training programs. "We always want to exceed



Flight attendant trainees put on life vests in the aquatic training area at the new United Airlines Inflight Training Center at George Bush Intercontinental Airport Wednesday, Jan. 11, 2023, in Houston. (Photo/Melissa Phillip/Chronicle Staff Photographer)

A centerpiece of the new facility is an aquatic center, where trainees can practice evacuating a cabin full of passengers onto inflatable slides and rafts.

The slide — which you can probably visualize from movies, or news footage of 2009's "miracle on the Hudson," when US Airways Flight 1549 safely landed in that river along Manhattan — detaches from the cabin after being loaded with passengers, instructors explained. Additional passengers, wearing flotation devices, then escape onto the raft. Previously, instructors explained, trainees practiced for such situations in a dry room, which let them experience the equipment, but not the added challenge of handling the equipment while it's bobbing in the water. Flight attendant trainees demonstrate



evacuation door training in the new United Airlines Inflight Training Center at George Bush Intercontinental Airport Wednesday, Jan. 11, 2023, in Houston. (Photo/Melissa Phillip/Chronicle Staff Photographer)

"Of course, it's highly unlikely we will have a water landing, but we're testing so much more than that," said Ricky Ramos-Rodriguez, senior manager of the center, as several dozen trainees in black swimsuits prepared for the next exercise. 'We're testing critical thinking, and how you act in an emergency when you're under stress."

The center opens as United expands its footprint in the Houston as part of a growth strategy that is expected to bring as many as 1,800 additional jobs to the area. Last month, for example, the airline and Boeing announced an order for 100 of the jet-maker's 787 wide-body aircraft, with the option to order 100 more.



Flight attendant trainees are shown at the new United Airlines Inflight Training Center at George Bush Intercontinental Airport Wednesday, Jan. 11, 2023, in Houston. (Photo/Melissa Phil-

### lip/Chronicle Staff Photographer)

"Houston obviously is a very important hub for United," said Quinn Mariano. "This [center] is only a fraction of what United is doing when it comes to Hous-

For the trainees, the new center will help them be prepared for whatever their workday might bring.

"Our job is so multifaceted," said Josh Tanner, a trainee who's worked for other airlines previously and expects to be based in Chicago after completing United's course. "One day I'm a chef; one day I'm a firefighter; some days I'm trying to calm people.'

### Related

**United To Expand New Flight** 

**Attendant Training Center In Houston** United Airlines on Thursday began a \$20 million expansion of its flight attendant

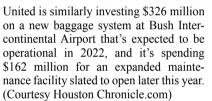


training facility in Houston. Pictured is a rendering of that new facility.

United Airlines on Thursday began a \$20 million expansion of its flight attendant training facility in Houston. More than 26,000 flight attendants work for the Chicago-based airline, and they were all required to complete six weeks of safety and service training in Houston. The project will add about 50,000 square feet of new classrooms, training spaces, storage and, eventually, a commercial-sized swimming pool where flight attendants will practice using inflatable emergency rafts in the event of a water landing.

"This supports our future growth plans and is part of United's ongoing commitment to provide our flight attendants with state of the art safety and service training," John Slater, United's senior vice president for inflight services, said in a statement. "It also reflects our ongoing commitment to our local customers and the city of







## The More Resources We Can Harness On The Red Planet, The Fewer We Need To Bring With Us

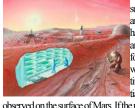
# Almost Everything We Need To Live On Mars Is Already There

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



We continue to learn that Mars is rich with resources that could be vital to supporting astronauts on the Red Planet for modules. Digging out habitats would also be an efficient any extended period of time. Instead of launching resources such as water and materials to build a habitat to Mars, it could potentially be much more cost effective to send automated robots to harvest resources from the Martian surface and atmosphere in preparation for the arrival of humans.

NASA scientific and technical information (STI) paper titled. "Frontier In-Situ Resource Utilization for Enabling Sustained Human Presence on Mars," which argues that the information we have gleaned from rovers and orbiters suggests that and duckweed, along with many others." The STI paper there is an abundance of useful resources already on Mars. What's more, we are on the cusp of developing the technology that would be required to extract resources on Mars with robotic systems so they would be immediately available to arriving astronauts. From The Paper



In recent years, measurements by rovers and satellites at Mars have indicated massive amounts of water in the form of ice beneath and within the regolith. At times, during the Marian year, liquid water is

observed on the surface of Mars. If the planet were flat and the ice melted, there would be an ocean many meters deep on the entire planet. These huge deposits of water can be extracted in several ways and combined with the large amounts of carbon residing in the 95% CO2 atmosphere to produce life support fluids, fuels, oxidizers, and plastics for equipment, including rovers and spare parts.

The tentative plan all starts with water. By sending in-situ resource utilization (ISRU) equipment to regions of Mars with subsurface water ice deposits, we could extract the water that

is key to producing other materials. Carbon extracted from the atmosphere could then be used to make a wide range of things, from plastics to rocket propellant to habitat-heating

Mineral resources are in abundance as well, including iron, titanium, nickel, aluminum, sulfur, chlorine and calcium. 'Clay-like minerals are also ubiquitous in the Martian surface soils, making the manufacturing of ceramics for pottery and similar purposes a straightforward enterprise," reads the STI paper. 'The most common material measured by the Viking landers on Mars was silicon dioxide (SiO2)... the basic constituent of glass, which thus can readily be produced on Mars using sand-melting techniques similar to those that have been used on Earth for thousands of years." SiO2 could also be used to make "many important glass products, including fiberglass, an excellent material for constructing various types of structures."



To protect Martian settlers from cosmic radiation and intense cold, the most logical thing to do is build nabitats underground, ultinately filling the caverns inflatable habitat

way to expose subsurface water ice and other resources needed for ISRU.

Food could also be produced on Mars in a "protected atmospheric environment using sunlight," or possibly using an artificial light source. "Earth independence requires that the This colonization strategy is the subject of an April 2016 astronauts grow their own food or that the food be grown for them robotically. Such robotic agriculture exists now. Possible food sources which could be produced on planet include mushrooms, insects, cyanobacteria (e.g. spirulina) also mentions the possibility of developing a "rice paddy aquaculture" or "taking a plethora of insect species to



If this all sounds familiar that is because, yes, this is pretty much exactly how it all goes down in Kim Stanley Robinson's Red Mars. To actually realize a Martian outpost anything like what is outlined in the STI

paper (and/or Red Mars), we would rely on advances in robotics technology and automated systems. Basically, we would need to send robots to start building our Martian settlement for us before we arrive, and continue to maintain the habitat, food-production systems, and other equipment.



be minimized to an oversight role of robotic automated tasks," reads the STI paper. We are starting to scratch the surface of developing robotic systems that could break ground on our new Martian home

# COMMUNITY

the Mars 2020 rover for extracting oxygen from the Martian atmosphere. NASA is also considering a plan to launch an orbiter to Mars in 2022 that would search for ice deposits near the surface of the Red Planet, helping scientists pick the ideal location for a Martian outpost.

The point is, the resources we need are already there waiting for us. We just need to figure out how to use them. (Courtesy/NASA via Aviation Week) Related

### **Future Work: Will Your Career** Of Tomorrow Be On Mars?

Look around the space where you are sitting. How many of the things you see were not available to you as a child? Per-

haps you note a laptop, smart phone or Wi-Fi connection? Now imagine these things vanished. What would your life be like? Think back to when you were a child. Could you have imagined the items you now can't live without? This same dynamic may soon be on the horizon for jobs on Mars—we may one day wonder how we ever confined



Advancing technology continues to create more unique and interesting jobs-for now, all of them based on plan-et Earth. But change may be upon us.

"If the human race is to continue for another million years, we will have to boldly go where no one has gone before." -- Stephen Hawking

As Elon Musk, Jeff Bezos, NASA scientists and others continue to bring the possibility of living on another planet into the foreseeable future, the reality of an inter-planetary economy and job market could be just around the corner. By 2024, Musk's SpaceX aims to send the first astro-nauts to Mars. President Trump's 2020 budget included funding for a manned Mars mission to launch as soon as 2026, with a goal of bringing back samples of the Red Planet. Such studies of rock, soil and atmosphere sam-ples could bring new insights into the sphere's geology and water presence, and may even locate evidence of past or current life. In fact, multiplanet set-



tlements maybe crucial for the long-term survival of humans. Amazon's found er and CEO Jeff Bezos believes that expanding our living options

in our solar system "is not some-thing that we may choose to do: this is something we must do." Colo-nizing another planet could lift the barriers Earth may present to the continued expansion of humani-ty. Why Mars? While planets in our solar system are subject

to extreme temperatures and the dangerous el-ements of space, Mars has some similarities to Earth. It is also in what is called the Habitable Zone, an area where conditions might poten-tially support life. While its air is too thin to breathe and its surface temperature too cold for unsheltered life, Mars-unlike other planets in our solar system-has the benefit of a 24-hour day, four seasons, can-yons, volcanoes, polar ice caps, river beds, dried lakes and even some liquid water. Based on our current ex-ploration and understanding of our solar system, there is no planet better suited to interplanetary migration than Mars.



see more of Mars accelerates, films, television programs, and reality shows marketed on Earth will attract talent of all kinds to the Red Planet. The opportunity to be highly innovative on Mars will be another aspect of work on the planet and a strong additional talent attractor. An early Mars colony could generate a lot of income by being an inventors colony. Isolated from the distractions of Earth and challenged to come up with solutions to problems on the planet, Mars will be a pressure cooker for innovation with inhabitants being free to innovate without the bureau—cracy on Earth," explains Dr. Robert Zubrin, founder of the Mars Society and author



Bezos's Blue Origin and NASA. Also helpful will be specialized industry job sites like Space Individuals and Space Careers. NASA has even released poste advertising jobs on Mars for surveyors, farmers, teachers and technicians. While most jobs working in space are currently based on Earth, space exploration companies require people in every career discipline. Opportunities in engineering, design, soft-ware development, manufacturing, human resources, finance, IT, legal, marketing, sales and many other jobs that exist on our planet will be available. How Will I Get To My New Job? To make Mars a viable option for a new economy, affordable, safe, reliable and frequent transportation must be available to the general public. Reusable rock-et technology like Musk's will be essential to creating the equivalent of an airline industry in space. Initial passenger rockets could potentially carry up to 100 people or more and 450 tons of cargo



Will It Be Safe To Live And Work On Mars? If terraforming, or any transformative other process, is used in an

attempt to alter the environment to make Mars habitable, there is no guarantee of a positive out-come. Warming the planet could awaken previous or current Martian life forms, with unknown consequenc—es. A lower gravitational pull could weaken our bones and muscles, and increased radiation may heighten our chances of cancer. In all cases, safety is a concern and the loss of life is a distinct possibility for early settlers. Initial isolation from larger groups of people or a sustained dramatic change to social, living and dietary conditions, along with sleep disorders due to slightly longer days, could present a challenge to the mental and emotional well-being of those living and working on Mars. How Will I Communicate With Those On Earth? Eventually, near-real-time holoportation capable of virtually placing people in the same room, even if they are on different planets, will make communicating with family, friends and co-workers on Earth a natural and seamless experience. As image and personal bot technologies advance, your physical location may not matter all that much.

Are Earth Visits An Option? With the doubling of technological advancement about every 12 to 18 months, return visits to Earth will certainly be in the cards someday. Until then, holo-gram rooms and other technologies could pro-

like you are back on Earth. If you decide to break up your travels and live on the moon first, as Bezos advises, the chances of an Earth holiday are pretty good.



Where Will I Live Eat and Shop? Initially, all living, eating and shop ping spaces will be indoors to insulate humans from un-

breathable air and cold temperatures. If the planet behaves favorably in our attempts to inhabit it, future communities could mirror those on Earth, and familiar activities could even include grabbing lunch at McDonalds. But con-sidering the likely cost of raising cattle on Mars or de-veloping and producing lab-grown meat, you should expect to pay a lot more for your Big Mac. Vegetables will most likely be the first crops grown on Mars, so a salad may be the best choice for your budget. As for shopping, Amazon could still be your desired option: Bezos is already planning deliveries to the moon. Healthcare On Mars? Recruitment decisions will need to be thoughtful and measured, and contingencies must be in place for re-deploying skills and talents to other meaningful work when a person no longer fulfills his or her job respon-sibilities or the position isn't needed. This will also lead to considerations of disability and retirement. To ensure a high quality of life for all Mars citizens, pro-grams must be in place to house and care for those who can no longer do these things for themselves, and a universal health care and universal basic income model could guarantee health care and a minimum liv-able income to everyone, regardless of circumstance. However, the social-economic dynamic on the Red Planet could change as a space airline



Will I Feel Like I Belong On Mars? Once a homogenous Martian population evolves, will those from Earth be welcome on Mars? Will an inde-pendent Mars economy evolve, or will Earth be fiscal-ly strengthened and positioned as the central economic hub of our solar system? If Mars does develop an independent economy with little to no reliance on an import/export market, will it become sovereign from Earth? Will such sovereign-ty create political and power struggles, divided ideals and, ultimately, lead to a scenario like that in H.G. Wells' War of the Worlds? Education and understand-ing will be key as humans seek to inhabit other planets in our solar system and, perhaps someday, beyond. Organizations like the National Space Society, a non-profit group dedicated to the creation of a spacefaring civilization, has been leading the charge in this area since 1974 and is a good source for research, articles, publications and general information about how those on Earth can leverage "the vast resources of space for the dramatic betterment of humanity." The Mars Society, founded in 1998, is another helpful source of information specifically related to human settlement on the Red Planet. On Mars. humans will discover unique ways to con-tribute meaningfully to our cosmos and perhaps even sustain the human race (Courtesy forbes.com)

About the Author Louis Efron (LouisEfron.com) is a globally recog-nized thought leader, speaker, writer and Fortune 200 HR Executive.

# Monday, February 20, 2023 星期一 顿大學中国學生会看



















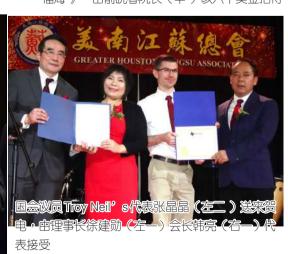
副会长乔凤祥在大会合影。



宾并简单拜年



美南江苏总会会长韩亮首先致欢迎词





由总会理事长徐建勋(左二),会长韩亮(右一) 代表接受,并邀请国际区区长、美南新闻董事长 李蔚华(左一)上台一起宣读



「中国人活动中心」执行长方一川在大会上与福偶合影



社长朱勤勤、董事长李蔚华夫妇、国会议员 Troy Neil's 代表张晶晶、国会议员 Sheila Jackson Li 代表罗玲等人合影



由杨德清会长(右二)、杨宝华会长(中 )所率领的河南同乡会理事群



至江苏同乡会桌敬酒,与前执行长杨德清(坐者 左一)、导演梁晨(立者右二)等人合影